

tecla / **TARRAGONA** / agosto-septiembre 1973



BANCO RIVA Y GARCÍA

FUNDADO EN 1877

BARCELONA, Ronda de San Pedro, 29

MADRID, Plaza de Santa Ana, 14

TARRAGONA, Avda. Conde Vallellano, 113



TARRAGONA Balcón del Mediterráneo



- 1.-Oficina de Información del Turismo
- 2.-Balcón del Mediterráneo
- 3.-Pretorio Romano
- 4.-Museo Arqueológico
- 5.-Puerta de San Antonio
- 6.-Catedral-Museo Diocesano
- 7.-Museo de la Ciudad y Plaza Pallol

- 8.-Puerta del Rosario
- 9.-Paseo Arqueológico (Dos entradas)
- 10.-Palacio del Ayuntamiento y de la Diputación.
- 11.-Monumento a los Héroes de 1.811
- 12.-Fuente del Centenario de la Rambla
- 13.-Teléfonos

- 14.-Correos y Telégrafos
- 15.-Ruinas del Foro Romano
- 16.-Mercado
- 17.-Plaza de Toros
- 18.-Necrópolis Paleo-Cristiana
- 19.-Barrio Marítimo
- 20.-Estación del Ferrocarril

- 21.-Anfiteatro Romano
- 22.-A 6 Kms. Torre de los Escipiones
- 23.-A 4 Kms. Acueducto Romano
- 24.-Albergue Organización Juvenil
- 25.-Caja de Ahorros Provincial de Tarragona.



Vea crecer sus ahorros depositándolos en una libreta de la
CAJA DE AHORROS PROVINCIAL
DE TARRAGONA



IMPERMEABILIZACIONES



JUAN GUARDIA CALLEJON

RAMON Y CAJAL, 62 • TELS, 212722 Y 211814 • TARRAGONA



con o sin ...
... pero siempre

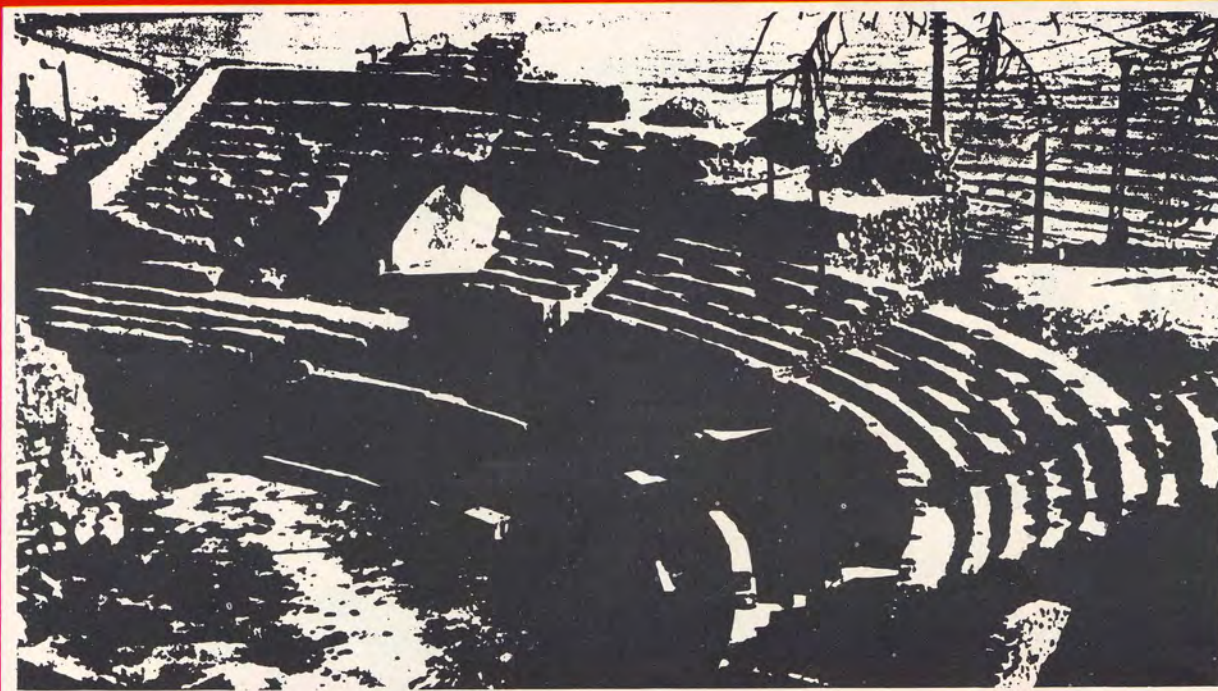
gin, wodka, licores

BOLLS



**el vermouth
de lujo**





TARRAGONA • REUS • TORTOSA • VALLS

BANCA CATALANA
Voluntad de renovación y servicio

Aprobado por el Banco de España con el n.º 7.707

üä.æ%?
!ø!...dX
W M 7 i i
N C 4 f m Z
eß:4 a' >

FABRICACION PROPIA DE
ROTULOS
NEON
Y PLASTICO



Pijuan

MARQUESINAS
LETRAS DE ACERO INOXIDABLE
LETRAS DE METAL - HIERRO Y ALUMINIO
VIDRIO ORGANICO IRROMPIBLE

C/. SCALA DEI, 5-8

-

TELEFONO 311860

-

REUS



Parques Infantiles de Tráfico



Escuela de Arte esmaltes



Escuela de Arte grabado



Centro de Cálculo



Escuela de Arte cerámica



Salas de Exposiciones



Laboratorio de Idiomas



Fiesta del Libro



INSTITUCION AL
SERVICIO DE LA PROVINCIA

NUESTRAS OFICINAS A SU
SERVICIO CUBREN TODA
LA PROVINCIA

AHORRANDO EN NUESTRA CAJA
APOYA SU OBRA SOCIAL Y
CULTURAL

CAJA DE AHORROS PROVINCIAL DE TARRAGONA

OFICINA CENTRAL: Rbla. Generalísimo, 68 — TARRAGONA

MUEBLES

TARRAGONA

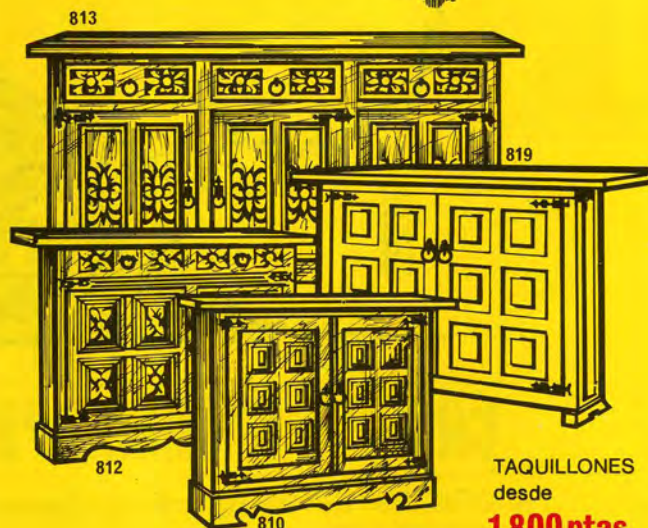
venga a por sus muebles



412/A
COMEDOR CON 6 SILLAS
Laca Bicolor
26.000 ptas.

M T

MUEBLE CAMA
Lacado Bicolor
10.900 ptas.



813
819
812
810
TAQUILLONES
desde
1.800 ptas.

MUEBLES TARRAGONA

Avda. Colón, 26
Tarragona

Reus - Baja San José, 15
(esquina Gornals)



Tia Maria

EL LICOR JAMAICANO CON UNA LEYENDA ENCERRADA EN SU HISTORIA



LA LEYENDA DE TIA MARIA

En el año 1655, Jamaica era víctima de graves desórdenes, y en el curso de este período agitado, una joven extraordinariamente bella fue separada de su familia, encontrándose sola y teniendo por única compañía a su sirvienta Tia María. Esta fiel sirvienta llevó consigo algunos objetos personales de su dueña, entre ellos un viejo manuscrito de la familia y un par de pendientes de perlas negras de un valor inestimable, que habían pertenecido a la Reina Isabel. El pergamino contenía la fórmula secreta de un licor celosamente guardada por la familia i transmitida de generación en generación. Continúa la leyenda diciéndonos que la bella joven se casó con un apuesto oficial británico, del que tuvo muchos hijos.

El día de la boda de su primogénita creó una tradición que debía perpetuarse de generación en generación, entregó a su hija la receta y las dos perlas negras.

Continuó de esta forma la tradición, pero en memoria de su fiel sirvienta, bautizó la receta con el nombre de Tia María, el licor de más reputación en nuestros días.

hostal



Cocina típica e
Internacional

**SOL
RIC**

VIA AUGUSTA, N.º 227

TEL. 20 32 01

TARRAGONA-ESPAÑA



"HOSTAL DE LA BONA TECA"

SEAT 132

**Motor 1800
con doble
árbol de levas**



Servicio oficial **SEAT**

Venga a conocer
el nuevo SEAT 132 en:

BALDOMERO MARTINEZ RIBAS

REUS Avda. Pedro IV

TARRAGONA Avda. Conde Vallellano, 112





Cambiar de domicilio - Crear edificios singulares en Tarragona...

No es lo más importante.

Dotar al banco de instalaciones adecuadas a nuestros clientes.
Prestar mejor nuestros servicios nacionales e internacionales.

Decidir rápidamente - Servir a Tarragona, Trabajar...

Esto sí es importante.

Por ello nos hemos trasladado al

Edificio Atlántico

Avda. Conde Vallellano, 1

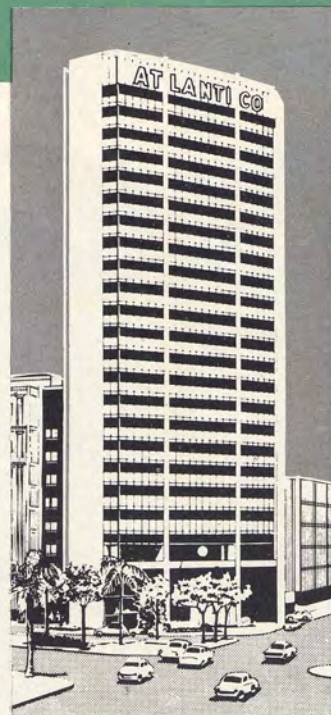
Tel. 20 39 45



Banco Atlántico

El nuevo estilo.

Aprobado por el Banco de España con el n.º 9452



CONS



22 horas: Encuentro de Ajedrez y Hermanamiento entre el equipo representativo de los Valles de Andorra G. E. V. A. y el Club Ajedrez Tarragona, a 10 tableros, en los salones del Casino de la ciudad.

22'30 horas: Representación del Sainete Lírico «Don Manolito», letra de Luis Fernández de Sevilla y Anselmo C. Carreño, y música del Maestro Pablo Sorozábal, en el Teatro Metropol, por la Agrupación Lírica La Salle.

DIA 23, DOMINGO

6 horas: Matinadas por las «Gralles», recorriendo las calles de la ciudad.

8 horas: Santa Misa en la Capilla, donde se honra a la Patrona, en la Santa Iglesia Catedral.

9'30 horas: Carrera ciclista para Aficionados de segunda y Juveniles A disputándose el Gran Premio Santa Tecla (recorrido de 90 kilómetros), con salida neutralizada desde el Bar La Rambla hasta la Avda. de Colón, siguiendo por la carretera de Pont de Armentera y regresando por Valls, estableciéndose la llegada al final de la avenida Pío XII. Organizado por el Club Ciclista Tarragona.

10'30 horas: El laureado y centenario Coro «L'Ancora» partirá de su local social para dirigirse a la plaza del insigne fundador de las Sociedades Corales, José A. Clavé, ante cuyo Monumento ofrendará una corona de laurel e interpretará diversas piezas, ofreciendo, a continuación, actuaciones en diversos centros benéficos de la ciudad.

A la misma hora: Canto de prima en la Santa Iglesia Catedral. Acto seguido, solemne Procesión para el traslado del Santo Brazo desde el Altar de Santa Tecla al Altar Mayor, donde quedará expuesto para su veneración por los fieles hasta la hora de la Procesión. A continuación, solemne Canto de Tercia.

A la misma hora: El Excmo. Ayuntamiento en Corporación saldrá del Palacio Municipal trasladándose a la Santa Iglesia Catedral, para asistir a los Divinos Oficios en honor de Santa Tecla, Patrona de la ciudad. Precederá a la comitiva el «Magí de les Timbales», Negritos, Gigantes, Cabezudos, Ball de Bastonets, Batallón Infantil y Colla de Castellars de Tarragona, cerrando el cortejo la Banda de Música del Gobierno Militar de esta capital.

11 horas: Solemne Misa Pontifical, oficiada por el Excmo. y reverendísimo Sr. Arzobispo y cantada a gran orquesta. Las Glorias y Virtudes de Santa Tecla serán ensalzadas por el Prelado. En el Ofertorio las Autoridades venerarán la Santa Reliquia.

12 horas: Actuaciones de la Colla de Castellars y Ball de Bastonets, en la plaza de José Antonio, al regresar la Corporación Municipal de la Santa Iglesia Catedral.

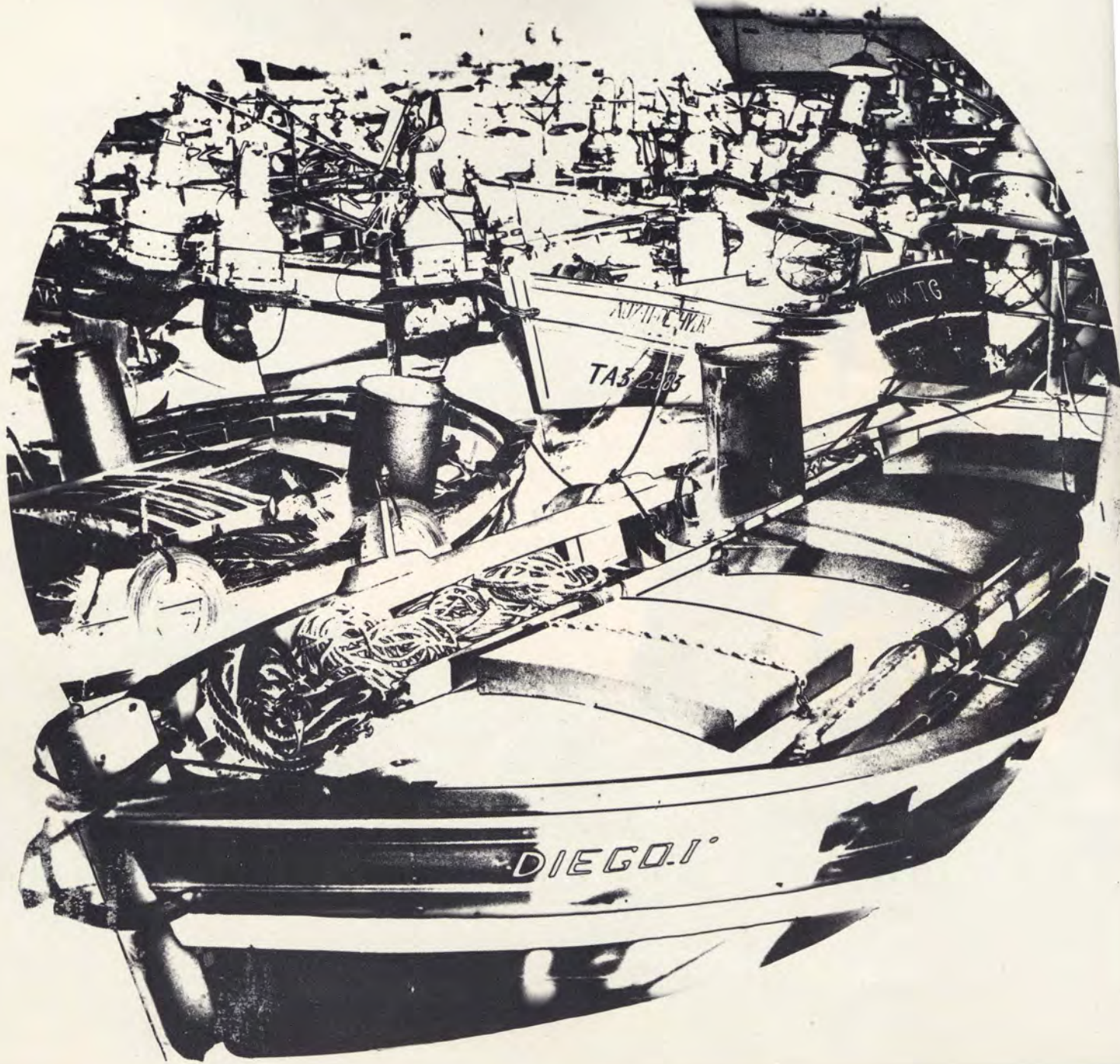
A la misma hora: Ghymkana Vespista en el Paseo Calvo Sotelo, organizada por el Vespa Club de Tarragona.

17'30 horas: Solemne Canto de Vísperas y Completas y rezo de Maitines y Laudes en la Santa Iglesia Catedral.

TRUC INCIONES

car-
cole
vi-
dal ^{s/a}

OBISPO BORRAS, 21
TELF. 20 71 40
TARRAGONA





18'30 horas: Desde el Palacio Municipal saldrá el Excmo. Ayuntamiento en Corporación, con séquito de la Comparsa Folklórica de la ciudad y Banda de Música, trasladándose a la Santa Iglesia Catedral para asistir a la solemne Procesión en honor a la Patrona Santa Tecla.

19 horas: Tradicional Procesión, que será presidida por las Autoridades Eclesiásticas, Civiles, Militares y Jerarquías del Movimiento, efectuando el recorrido de costumbre. Irá precedida de la típica Comparsa Folklórica de la ciudad, cerrando el cortejo religioso la Banda de Música del Gobierno Militar.

20'30 horas: Concierto por la Banda de Música del Gobierno Militar, bajo la dirección del Capitán D. Luis Beviá, en el tramo Central de la Rambla del Generalísimo.

21'45 horas: Extraordinario Castillo de Fuegos Artificiales en la Punta del Milagro, por la Pirotécnica Inglada.

DIA 24, LUNES

6 horas: Matinadas por las «Gralles», que recorrerán las calles de la ciudad.

9'30 horas: Prima, Canto de Tercia y Misa Solemne en la Santa Iglesia Catedral.

13 horas: La Colla de Castellers de Tarragona levantará el «pilar de quatre» en la plaza Santiago Rusiñol, subiendo y bajando las escaleras de la Catedral, continuando luego por la calle Mayor y bajada Misericordia hasta el Palacio Municipal.

20 horas: Audición de Sardanas por la Cobla La Principal del Camp en el tramo Oeste de la Rambla del Generalísimo.

DIA 29, SABADO

22'30 horas: Concierto de Coros de Clavé y Recital de Danza Catalana, con la intervención de destacados grupos de nuestra Región, en la plaza de José Antonio, frente al Palacio Municipal, organizado por la Sociedad Coral «L'Ancora».

**El Teniente de Alcalde-Presidente de la Comisión
de Turismo, Fiestas y Deportes,
JUAN TUSET BONET**

Actos a celebrar durante el mes de Septiembre con motivo de la Festividad de SANTA TECLA, Patrona de la Ciudad.

DIA 15, SABADO

22'30 horas: Representación de la Opereta «Molinos de Viento», letra de Luis Pascual Frutos y música del Maestro Pablo Luna, en el Teatro Metropol, por la Agrupación Lírica La Salle.

DIA 16, DOMINGO

9'30 horas: Campeonato de Tenis de Mesa Regional Masculino, IV Trofeo Ciudad de Tarragona, en el Pabellón Deportivo del Colegio Menor San Jorge, sito en la Avda. Pío XII.

10 horas: Festival de la Peluquería Femenina (1.^a Fase), en los salones del Hotel Imperial Tarraco, organizado por el Club Artístico de Señoras del Gremio Provincial Artesano de Peluquerías.

16 horas: Festival de la Peluquería Femenina (2.^a Fase), en el Hotel Imperial Tarraco.

17 horas: XXV Concurso Regional de Sardanas, en la plaza José Antonio, organizado por el Casal Tarragoní.

20'30 horas: Festival de la Peluquería Femenina (Gala Final y entrega de premios), en los salones del Hotel Imperial Tarraco, a cargo del gran estilista de la peluquería femenina Sr. Cebado.

DIA 22, SABADO

12 horas: Los Pregoneros Municipales, según tradicional costumbre, anunciarán las Fiestas desde el balcón central de las Casas Consistoriales, donde a continuación será colocada la Bandera de la Ciudad por el Ilmo. Sr. Alcalde.

Acto seguido, Pregón de las Fiestas, que será pronunciado por el Beneficiado de la S. I. Catedral M. I. P., Rvdo. D. Salvador Ramón Vinyes, en el Salón de Sesiones del Palacio Municipal.

A continuación, entrega del Título de Hijo Adoptivo de la Ciudad al periodista D. José Roca García; Diplomas de Servicios Distinguidos a la Ciudad al Dr. D. Juan Tarrés Roca y a los Sres. D. José Virgili Sanromá y D. Luis Bonet Punsoda; y Medalla de Plata de la Ciudad al Instituto Musical en la persona de su Presidente, D. Eduardo Baixauli Morales.

18 horas: Salida del Palacio Municipal del «Magí de les Timbales», Negritos, Gigantes, Cabezudos, Ball de Bastonets, Batallón Infantil y Colla de Castellars de Tarragona, que recorrerán las calles de la Ciudad.

20 horas: Concierto por la Banda de Música del Gobierno Militar, bajo la dirección del Capitán D. Luis Beviá, en el tramo Central de la Rambla del Generalísimo.



19 horas: Rosario, Misa con breve homilía en la Iglesia del Portal del Carro, novena y canto de los Gozos del Santo (que tendrán lugar diariamente hasta el día 28).

20'30 horas: Audición de Sardanas por la Cobla La Principal del Camp, en el tramo Este de la Rambla del Generalísimo.

DIA 23, JUEVES

22'30 horas: Audición de Sardanas por la Cobla La Principal del Camp, en el tramo Oeste de la Rambla del Generalísimo.

DIA 24, VIERNES

19'30 horas: Audición de Sardanas por la Cobla La Principal del Camp, en la plaza Anselmo Clavé, patrocinada por la Comisión de vecinos.

DIA 26, DOMINGO

11 horas: VIII Concurso Romescaire y exhibición del Arrossejat Tarragoní, en el Muelle de Pescadores del Serrallo, organizado por el Sindicato de Iniciativas y Turismo de Tarragona.

12 horas: Sardanas en el Serrallo, durante el transcurso del Concurso Romescaire.

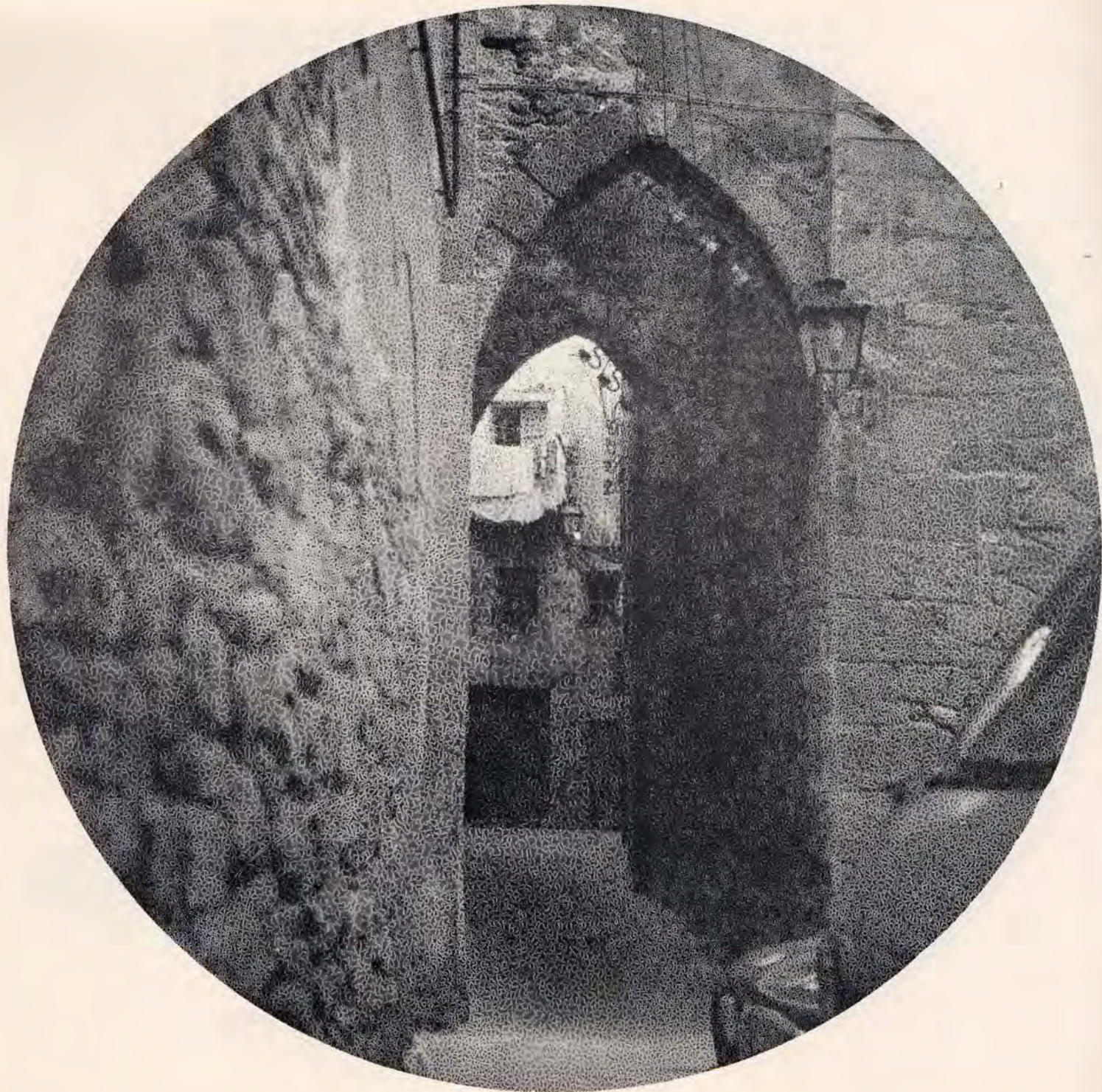
DIA 29, MIERCOLES

19 horas: Rosario, Misa, Novena y Canto de los Gozos del Santo, en la Iglesia del Portal del Carro (que tendrá lugar diariamente hasta el día 6 de septiembre).

NOTAS DE INTERES

- *La entrada al Salón de Sesiones del Palacio Municipal para el acto de Recepción en honor a Salvador Dalí, a las 20 horas del día 17, será por rigurosa invitación. Estas podrán recogerse con antelación en el Negociado de Fiestas del Ayuntamiento. En la previsión de que sea insuficiente el Salón para cuantos deseen ser testigos del acto, éste será difundido mediante altavoces instalados en la fachada.*
- *En caso de lluvia o tiempo inclemente, el acto a celebrar en el Auditorium a las 22'30 horas del día 17, tendría lugar en el Teatro de la Universidad Laboral "Francisco Franco", notificándose la resolución a través de Radio Tarragona a partir de las 9 de la noche.*
- *Desde las 19 horas del día 18 hasta las 21'30 horas del día 19, quedará prohibido el aparcamiento de vehículos en los tramos de Rambla del Generalísimo comprendidos desde la calle Hermanos Landa hasta Roger de Lauria, exceptuándose los vehículos de servicio público. Asimismo permanecerán dichos tramos de Rambla cerrados a toda clase de circulación rodada, sin excepción, durante los actos que señala este programa para las 20 y las 23 horas del día 18, y las 20'15 horas del día 19.*

**El Teniente de Alcalde-Presidente de la Comisión
de Turismo, Fiestas y Deportes,
JUAN TUSET BONET**



12 horas: Procesión submarina a la Cueva de San Magín, sita en el Mare Internum, con disparo de fuegos de artificio, organizado por la Sociedad de Exploraciones Submarinas.

15 horas: Tradicional charla de San Magín, de carácter histórico-cosmumbrista que, transmitida por Radio Tarragona, pronunciará el Académico de la Historia y Cronista Oficial de la ciudad, Iltre. Sr. D. Juan Salvat y Bové

17 horas: Carrera Ciclista para Aficionados de segunda y Juveniles A disputándose el XIV Gran Premio Ciudad de Tarragona, en el Circuito Campo Claro, organizada por el Club Ciclista Tarragona.

A la misma hora: Carreras de motocicletas en la Universidad Laboral «Francisco Franco», disputándose el XV Trofeo Fiestas de San Magín, bajo organización del Moto Club Tarragona.

A la misma hora: Fase Provincial del XV Concurso Internacional de Castillos en la Arena, en el Paseo de Calvo Sotelo, con la participación de los finalistas en todas las playas de la provincia de Tarragona, con el fin de seleccionar al representante provincial para el Concurso Nacional, organizado y patrocinado por «El Correo Catalán» y los Concesionarios de «Coca-Cola».

17'30 horas: Extraordinaria Corrida en la Plaza de Toros de Tarragona, con la intervención del rejoneador D. Rafael Peralta y los diestros Sebastián Palomo Linares, Miguel Márquez y Pedro Moya «El niño de la Capea», que lidiarán 7 toros de la ganadería de D. Salvador Guardiola, de Sevilla.

19 horas: Solemne y tradicional Procesión que, partiendo de la Iglesia de San Magín, recorrerá las calles de costumbre. Presidirán el acto religioso las Autoridades Eclesiásticas, Civiles y Militares. Acompañarán la Procesión, el «Magí de les Timbales», Negritos, Gigantes, Cabezudos, Batallón Infantil, Ball de Bastonets, Colla de Castellars de Tarragona y la Banda de Música del Gobierno Militar de la ciudad. Cerrará un piquete del Regimiento de Infantería «Badajoz núm. 26».

21'15 horas: Presentación de las Majorettes de Torreforta, que simultáneamente con las Majorettes «Catalana de Gas», de Barcelona, y Majorettes de Perelló, realizarán exhibiciones en la Rambla del Generalísimo.

21'30 horas: Extraordinario Castillo de Fuegos Artificiales, en la Punta del Milagro, disparado por la Pirotécnica Inglada.

22'30 horas: Festivales de España en el Auditorium Municipal. Sansova-Prokovsky, New London, Festival Ballet.

A la misma hora: Audición de sardanas por la Cobla La Principal del Camp, en el tramo Oeste de la Rambla del Generalísimo.

A la misma hora: Concierto a cargo de la Banda de Música del Gobierno Militar de Tarragona, en el tramo Este de la Rambla del Generalísimo.

DIA 20, LUNES

7 horas: Rosario, Misa y Novena del Santo, en la Iglesia del Portal del Carro (que tendrá lugar diariamente hasta el día 28).



lán» y los Concesionarios de «Coca-Cola», con la colaboración del Club de Amigos de Maginet.

18 horas: En la plaza de José Antonio, y frente al Palacio Municipal, llegada del agua de la fuente milagrosa de San Magín de la Brufagaña, que será bendecida por el Muy Ilustre Sr. Administrador del Santuario tarraconense del Portal del Carro. Seguidamente se formará la Comitiva que, precedida del «Magí de les Timbales», Negritos, Gigantes, Cabezudos, Ball de Bastonets, Batallón Infantil y Colla de Castellers de Tarragona, llevará el agua a la Iglesia de San Magín.

20 horas: Concierto en el tramo Este de la Rambla del Generalísimo, a cargo de la Banda de Música del Gobierno Militar.

22'30 horas: Festivales de España en el Auditorium Municipal. Sansova-Prokovsky, New London Festival Ballet.

23 horas: Verbena Popular en la Rambla del Generalísimo, amenizada por «Bonet de San Pedro y los Isleños», conjunto «80 centavos» y el espectáculo-atracción «Cinco Continentes-Show».

DIA 19, DOMINGO

5 horas: Misa primera con breve sermón por el Muy Ilustre Sr. Administrador, en la Iglesia del Portal del Carro. Seguirán celebrándose misas a las 6, 7, 8, 9 y 10 horas.

6 horas: Matinadas por las «Gralles», que recorrerán las calles de la ciudad.

8 horas: II Trofeo «Joan Miquel», de Ciclismo, saliendo los participantes del local social (Bar La Rambla) para dirigirse a San Magín de la Brufagaña, cubriendo un recorrido de 130 kilómetros, organizado por el Club Ciclista Tarragona.

9 horas: Pasacalle por la Banda de Música del Gobierno Militar de Tarragona.

10 horas: En el local social del Club Ajedrez Tarragona, calle Fortuny, 23, tendrá lugar un Campeonato abierto de partidas rápidas.

A la misma hora: Tirada de platos por la Sociedad de Cazadores «La Protectora» en el Mas Salort (Carretera de Pallaresos, Km. 5).

A la misma hora: Entrenamiento y mangas de clasificación en el circuito interior de la Universidad Laboral «Francisco Franco», de los participantes en las competiciones para motocicletas que se disputarán a las cinco de la tarde en el mismo recinto.

11 horas: Misa solemne en la Iglesia del Portal del Carro, cantada por la Coral Santa Tecla, con Predicación del Panegírico de San Magín.

11'30 horas: El Coro «L'Ancora», acompañado de la Banda de Música del Gobierno Militar de Tarragona, saldrá de su local social para dirigirse a la Iglesia de San Magín.

11'45 horas: El Coro «L'Ancora» cantará el «Pater Noster», del Maestro Benaiges; los Gozos de San Magín y otras composiciones, en la calle Portal del Carro, actuando a continuación la Colla de Castellers de Tarragona.



Actos a celebrar durante el mes de Agosto, con motivo de la Festividad de SAN MAGIN, Co-Patrono de la Ciudad

DIA 13, LUNES

19'30 horas: Campeonato local de Tenis de Mesa Femenino, Trofeo San Magín, en los locales de la Congregación Mariana.

DIA 14, MARTES

22'30 horas: Festivales de España en el Auditorium Municipal. Ballet Español Antología (Primer programa).

DIA 15, MIERCOLES

22'30 horas: Festivales de España en el Auditorium Municipal. Ballet Español, Antología (Segundo programa).

DIA 16, JUEVES

22 horas: Campeonato local de Tenis de Mesa Masculino, Trofeo San Magín, en los locales de la Congregación Mariana.

22'30 horas: Audición de sardanas por la Cobla La Principal del Camp, en el tramo Este de la Rambla del Generalísimo.

DIA 17, VIERNES

19 horas: Llegada del genial y mundialmente famoso Salvador Dalí por vía marítima, quien sobre carroza y escoltado por la Comparsa Folklórica de la ciudad, Bandas de Música y séquito de elefantes traídos expresamente de Francia por gentileza del «Cirque Jean Richard», partirá en espectacular cortejo desde la plaza General Sanjurjo, recorriendo las calles Apodaca, Hermanos Landa y Rambla del Generalísimo. Al pasar junto al Balcón del Mediterráneo, el insigne personaje dirigirá una breve laudatoria al mar que hace exactamente dos mil años fue la ruta del Emperador Augusto hacia la Tarraco. La comitiva proseguirá, por la calle San Agustín, hasta el Palacio Municipal.

20 horas: Recepción oficial en honor a Salvador Dalí, en el Salón de Sesiones del Ayuntamiento.

20'30 horas: Audición de Sardanas por la Cobla La Principal del Camp, en la plaza Anselmo Clavé, patrocinada por la Comisión de vecinos.

22'30 horas: En el Auditorium Municipal, solemnísima apertura de los actos conmemorativos del Bimilenario de la Capitalidad Tarraconense, con extraordinario concierto por la «Banda Primitiva de Liria», a cuyo Director, José María Malato Ruiz, ilustre hijo de esta ciudad, le será dedicado un homenaje, y trascendental disertación a cargo de Salvador Dalí, quien al propio tiempo realizará ante el público el Cartel del Bimilenario, con apoteosis final.

DIA 18, SABADO

12 horas: Fase Local del XV Concurso Internacional de Castillos en la Arena, en la Playa Rabasada, organizado por el «El Correo Cata-

fiestas de san magín y sant



Ajuntament de
TARRAGONA

BIBLIOTECA MUNICIPAL

Sig.

Nº Reg. 1.2239

Edición realizada por PASTOR PUBLICIDAD
Autorizada por el Excmo. Ayuntamiento de Tarragona
Contiene el Programa Oficial de las Fiestas